

- Model 11-0102 L Titan 32 SS m / Stratload Redningsbåre
- Model 11-0102 A Titan 32 SS m / Stratload Redningsbåre 120 " seler

Ansvarsfraskrivelse

Denne vejledning indeholder generelle instruktioner til brug, betjening og pleje af dette produkt. Instruktionerne er ikke altomfattende. Sikker og korrekt brug af dette produkt er udelukkende afhængig af brugeren.

Sikkerhedsoplysninger er inkluderet som en service til brugeren. Alle andre foranstaltninger, der træffes af brugeren, skal være inden for og under overvejelse af gældende regler. Det anbefales, at der gives uddannelse i korrekt brug af dette produkt inden det anvendes i en faktisk situation.

Opbevar denne manual til fremtidig reference. Inkluder det med produktet i tilfælde af overførsel til nye brugere. Yderligere gratis kopier er tilgængelige

efter anmodning hos kundeservice.

Proprietær meddelelse

Oplysningerne i denne vejledning tilhører Traverse Rescue, LLC., Mississauga, ON Canada. Traverse Rescue, LLC. forbeholder sig alle patentrettigheder, ejendomsretlige designrettigheder, fremstillingsrettigheder, reproduktion brugsrettigheder og salgsbrugsrettigheder dertil, og til enhver artikel, der er beskrevet deri, undtagen i det

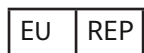
omfang disse rettigheder udtrykkeligt tildeles andre, eller hvor ikke anvendelig for sælgerbeskyttede dele.

© Copyright Traverse Rescue, LLC. Alle rettigheder forbeholdes

Traverse Rescue, LLC.
2460 Tedlo Street
Mississauga, Ontario
Canada L5A3V3

Telefon: 905 279 7866
Gratis (Canada og USA): 1 866 998 7866
Fax: 905 615 1199

www.traverserescue.com



Ferno srl
Via B.Zallone, 26
40066 Pieve di Cento, Italien
+ 39 0516860028



Ferno (UK) Limited
Stubs Beck Lane, Cleakheaton
West Yorkshire BD19 4TZ, Storbritannien
44 (0) 1274 851999



Traverse Rescue, LLC fremstiller sine produkter under et strengt kvalitetsstyringsprogram. Vi anerkender og overholder også gældende standarder, der gælder for hvert produkt.

Redningsbåre fremstillet af Traverse Rescue, LLC er fastslået til at være medicinsk udstyr i klasse 1.

1. Sikkerhedsoplysninger

1.1 Advarsler

Følgende er advarsler i denne manual:

!!! ADVARSEL !!!

Uuddannede operatører kan forårsage personskade eller komme til skade. Tillad kun uddannet personale at betjene denne redningsbåre.

*

Forkert brug af redningsbåren kan medføre personskade. Brug kun redningsbåren til det formål, der er beskrevet i denne vejledning

*

En ikke-fastspændt eller forkert fastspændt patient kan blive kvæstet.

Fastspænd altid patienten i redningsbåren med et fastspændingsystem, der passer til situationen

*

Forkert betjening kan medføre personskade. Brug kun redningsbåren som beskrevet i denne vejledning

*

En patient der ikke tilses kan komme til skade. Bliv hele tiden hos patienten

*

Hjælpere kan forårsage personskade eller blive såret. Oprethold kontrol med redningsbåren og diriger alle hjælpere

*

Forkert vedligeholdelse kan forårsage personskade og skade. Vedligehold kun redningsbåren som beskrevet i denne vejledning

*

Forkerte dele og service kan medføre personskade. Brug kun Traverse-godkendte dele og service på redningsbåren

*

Ændring af redningsbåren kan medføre personskade og skade. Brug kun redningsbåren som solgt af Traverse.

*

Montering af forkerte eller upassende genstande til redningsbåren kan forårsage personskade. Brug kun genstande, der er godkendt af Travers på redningsbåren

*

1.2 Vigtigt

Kasser som den nedenfor understreger vigtig information.

VIGTIGT

Redningsprocedurer ved hjælp af reb, seler, løftestropper og andet personligt beskyttelsesudstyr kræver særlige færdigheder og er potentielt farlige aktiviteter. Redningspersonale bør ikke prøve sådanne redningsprocedurer, før de har modtaget professionel instruktion og træning.

1.3 Bemærkning om blodbåren sygdom

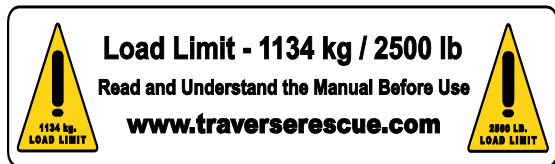
OSHA (Occupational Safety and Health Administration) kræver, at arbejdsgivere beskytter arbejdstagere mod eksponering på arbejdspladsen for blodbårne sygdomme som HIV-1 og hepatitis. Følg desinficerings- og rengøringsinstruktionerne i denne manual for at reducere risikoen for eksponering, når du bruger redningsbåren.

1.4 Sikkerhedsmærkater

Mærkater placerer vigtig information fra brugermanualen på redningsbåren.

Læs og følg etiketinstruktionerne. Udskift slidte eller beskadigede etiketter med det samme. Nye mærker er tilgængelige fra Traverse.

Den viste vægt-grænse-etiket er anbragt på redningsbåren.



2. Operatørfærdigheder og træning

2.1 Færdigheder

Operatører, der bruger redningsbåren, har brug for:

- En praktisk viden om akutte patienthåndteringsprocedurer
- Evnen til at hjælpe patienten
- En fuldstændig forståelse af procedurerne beskrevet i denne manual

2.2 Uddannelse

Trainees skal:

- Følge et træningsprogram designet eller godkendt af deres træner.
- Læse denne manual. For yderligere gratis manualer, kontakt Traverse kundeservice.
- Øve sig med redningsbåren, inden den bruges i regelmæssig drift.
- Testes i deres forståelse af redningsbåren.
- Registrere deres træningsoplysninger

3. Om redningsbåren

3.1 Generelle specifikationer

Polyethylen-net ... - 65 ° F / -54 ° C til + 200 ° F / + 93 ° C

Sele bælte

Trækstyrke	975 lbs. / 442 kg
Belastning	500 lbs. / 227 kg
Selespænder	
Minimum trækbelastning	4000 lbs. / 1814 kg
Spænder opfylder ANSI Z359.1 og CSA Z259.1	

Traverse forbeholder sig ret til at ændre specifikationer uden varsel.

Titan SS (rustfrit stål)		
Længde	83,5 tommer	212,1 cm
Bredde	32,4 tommer	82,2 cm
Dybde	7,4 tommer	18,7 cm
Vægt	42 lbs	19 kg
Nominal vægtgrænse	2500 lbs	11 kN

!!! ADVARSEL !!!

Uddannede operatører kan forårsage personskade eller komme til skade. Tillad kun uddannet personale at betjene redningsbåren.

Vigtig

Redningsprocedurer ved hjælp af reb, seler, løftestrop og andet personligt beskyttelsesudstyr kræver særlige færdigheder og er potentielt farlige aktiviteter. Intet redningspersonale bør forsøge sådanne redningsprocedurer, medmindre han eller hun har modtaget professionel instruktion og træning

4. Seler

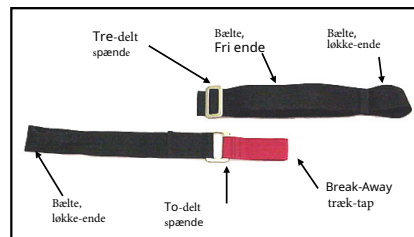
4.1 Om selerne

I alt fire patientseler følger med denne redningsbåre.

Disse seler skal supplere det, du typisk vil bruge til at fastspænde en patient ind i en højvinkelsituation. Vi har lavet dem til en passende styrke for at supplere dit eget system med rørbånd, line eller lignende. Disse seler er kun til sikring af patienten i redningsbåren og skal ikke bruges til løft eller til noget andet formål.

4.2 Spænd og stram selerne

Remmen med det tre-delte spænde er konstrueret med en løkkeende, der fastgøres til redningsbåren, og en fri ende, der bruges til at stramme selen (figur 1).

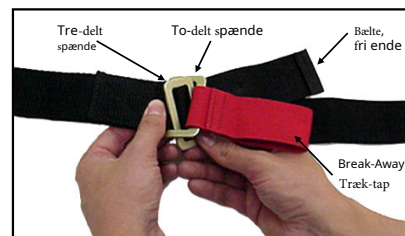


Figur 1, komponenter

VIGTIGT

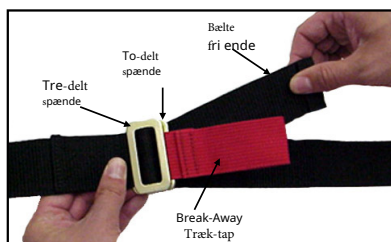
Personale, der bruger redningsbåren i en højvinklet redningssituation, er ansvarlige for at kende de involverede teknikker og for at vælge det udstyr og de procedurer, der passer bedst til hver redningssituation.

1. Før det tre-delte spænde og bælte opad gennem åbningen i det to-delte spænde (fig. 2). Sørg for at trække den frie ende af bæltet helt gennem åbningen.



Figur 2, Fastspænding af spænde

2. Træk let i den frie ende af bæltet for at sætte det tre-delte spænde fast oven på det to-delte spænde (fig. 3).



Figur 3, Placering af spænderne

- Spænd selen ved at trække i den frie ende af bæltet.

4.3 Løsn og åbn selerne

For at løse en sele skal du trække træk-tappen mod spændet (fig. 4). Fortsæt med at trække, indtil selen er så løs som ønsket.



Figur 4, Løsn sele

For at åbne selen skal du først løse som i trin nummer 1, derefter vinkles det tre-delte spænde og føres nedad gennem åbningen i det to-delte spænde (fig. 5).



Figur 5, Løsn spænde

4.4 Fastgørelse af selerne

Den øverste kant af højdensitetspolyethylenettet er formet med bugter for at give fastgørelsespunkter, hvor selerne nemt kan fastgøres til den nedre skinne på redningsbåren.



Figur 6, Sele bugt

Vælg fastgørelsespunkter, der er egnede til effektiv sikring af patienten, samt til at arbejde sammen med dit eget fastspændingssystem.

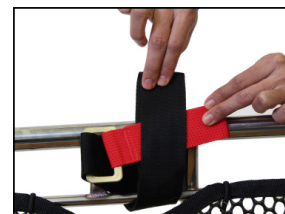
Fastgør de medfølgende patientseler som følger:

- Løsn spændet for at adskille selerne.
- Start uden for redningsbåren, og før løkke-enden af remmen indad mellem redningsbåreskinne og nettet på et valgt fastgørelsespunkt. (Fig. 7)



Figur 7, Passér løkke-enden igennem bugte n

- Tråd spændet igennem seleløkken (fig. 8) og træk indtil løkken er stram omkring redningsbåre-skinne.



Figur 8, Trådning af spænde

- Fastgør den resterende rem til den modsatte side af redningsbåren ved at følge trin 2 og 3.

5. Brug af redningsbåre

5.1 Inden redningsbåren tages i brug

- Personale, der bruger denne redningsbåre, skal læse denne vejledning.
- Hvis du bruger de medfølgende patientseler, skal du fastgøre dem som beskrevet i Montering af seler.
- Bekræft, at redningsbåren, selerne og nettet er i en ordentlig stand. Følg instruktionerne i Inspektion af redningsbåren i denne manual.

5.2 Generelle retningslinjer for brug

- Redningsbåren kræver mindst to uddannede operatører. I de fleste situationer kan operatører kræve yderligere hjælp. For information om placering og retning af hjælpere, se Bær redningsbåren i denne manual.
- Følg standard akutte patienthåndteringsprocedurer, når du bruger redningsbåren.
- Bliv hele tiden hos patienten.
- Brug altid de medfølgende patientseler samt et supplerende fastspændingssystem i henhold til din træning og holdprotokoller og situationen.
- Personale, der bruger redningsbåren i højvinkel miljøer er ansvarlige for at lære de relevante teknikker involveret og vælge det udstyr og de procedurer, der er bedst egnede til redningssituationen.

5.3 Bære redningsbåren

At bære redningsbåren kræver mindst to operatører. Yderligere personale kan være behjælpelige eller endda nødvendigt i de fleste situationer. Brug et lige antal personale og placer dem for at holde redningsbåren så jævnt som muligt.

Brug af yderligere hjælp

Operatører bør bevare kontrollen med redningsbåren og lede eventuelle hjælpere.

5.4 Glidning med redningsbåren

Glid redningsbåren på løberne over glatte overflader. Undgå sten, stubbe, grene eller andre farer, der kan trænge ind i nettet eller forårsage ubehag eller skade på patienten.

5.5 Transport af redningsbåre på en båre

Brug båren til at fastgøre redningsbåren til båren.

5.6 Brug af højvinklede redningsprocedurer

Redning med høj vinkel og rebadgang kan involvere enhver kombination af reb, spil, remskiver, løftestropper, redbremse-enheder og mange andre specialiserede genstande og enheder, der er for mange til at nævne. Korrekt og sikker brug af disse værktøjer kræver professionel instruktion og træning.

Når du bruger udstyr med høj vinkel eller adgang til reb sammen med redningsbåren, skal du sikre dig, at udstyret har tilstrækkelig belastning, og at den er mindst lige så stor som redningsbårens.

Under en højvinklet redning kan redningsbåren orienteres lodret, vandret eller i andre positioner. Fastgør patienten i redningsbåren, så han / hun ikke glider i nogen retning eller ved et uheld kan komme ud af redningsbåren.

Bindepunkter

Redningsbåren har flere bindepunkter, hvor karabinhager eller reb kan fastgøres til den øverste skinne. Som en valgmulighed har denne redningsbåre indarbejdet i sig en patenteret StratLoad™-funktion, der giver mulighed for dedikerede fastgørelsespunkter, når de rigges med en firepunkts løftestrop til en vandret hævnings eller lavere.



VIGTIGT

Redningsprocedurer ved hjælp af reb, seler, løftestrop og andet personligt beskyttelsesudstyr kræver særlige færdigheder og er potentielt farlige aktiviteter. Redningspersonale bør ikke prøve sådanne redningsprocedurer, før de har modtaget professionel instruktion og træning.

!!! ADVARSEL !!!

Forkert betjening kan medføre personskeade. Brug kun redningsbåren som beskrevet i denne vejledning.

!!! ADVARSEL !!!

En patient uden opsyn kan blive såret. Bliv hos patienten altid.

!!! ADVARSEL !!!

En ikke fastspændt eller forkert fastspændt patient kan blive kvæstet. Sørg altid for, at patienten er i redningsbåren med et fastspændingssystem, der er egnet til redningsoperationen.

6. Vedligeholdelse af redningsbåren

6.1 Vedligeholdelsesplan

Redningsbåren kræver regelmæssig vedligeholdelse. Opsæt og følg en vedligeholdelsesplan, som angivet i nedenstående formular. Denne formular repræsenterer minimal vedligeholdelse, og du kan ændre dit eget program baseret på dine behov.

	Hver brug	Efter behov	Hver måned
Desinfektion (6.3)	•		
Rengøring (6.3)		•	
Inspektion (6.4)		•	•

Når du bruger vedligeholdelsesprodukter, skal du følge producentens anvisninger og læse producentens materiale sikkerhedsdatablad.

!!! ADVARSEL !!!

Forkert vedligeholdelse kan medføre personskeade. Vedligehold kun redningsbåren som beskrevet i denne vejledning.

6.2 Desinficering og rengøring af selerne

1. Fjern selerne fra redningsbåren.
2. Spænd selerne inden rengøring. Dette hjælper med at forhindre skader på spænder eller vaskemaskine.
3. Placer fastspændte seler i en netpose (medfølger ikke) og anbring dem i en industriel vaskemaskine.
4. Vask selerne i varmt vand ved hjælp af en desinficerende sæbe og lave omdrejninger. Brug ikke blegemiddel.
5. Fjern selerne fra netposen, og hæng dem til tørre. Put ikke selerne i en hjemme- eller kommerciel tørretumbler.
6. Montér rene, tørre seler på redningsbåren som beskrevet i afsnit 4.

6.3 Desinficering og rengøring af redningsbåren

Tør eller sprøjt alle overflader af redningsbåren og net med desinfektionsmiddel. Følg desinfektionsmiddelproducentens anvisninger. Traverse anbefaler at inspicere redningsbåren for åbenlyse skader, når du desinficerer den.

Rengør redningsbåren og net i hånden med et mildt rengøringsmiddel i varmt vand. Skyl godt og tør med et håndklæde.

VIGTIGT

Desinfektionsmidler og rengøringsmidler, der indeholder blegemiddel, fenoler eller jod, kan forårsage beskadigelse af selerne og redningsbåren. Desinficér og rengør kun med produkter, der ikke indeholder disse kemikalier.

6.4 Inspektion af redningsbåren

Få dit service- og vedligeholdelsespersonale til at kontrollere:

- Alle komponenter skal være til stede
- Svejsforbindelser skal være fri for revner eller andre tegn på brud.
- Redningsbårerammen (øverste og nedre skinner, løbere, ribber) skal være fri for buler, revner eller utilsigtede bøjninger.
- Polyethylenettet skal være fri for brud og revner og være sikkert fastgjort til den nederste skinne.
- Blå rygstøtte skal fastgøres sikkert på plads. Advarselmærkater skal være klare og læselige for alle brugere at
- se og læse.
- Patientseler skal være i god stand uden snit eller flosser. Selspænder skal være fri for synlige skader og skal fungere ordentligt.

Hvis inspektionen viser beskadigelse eller overdreven slid, skal redningsbåren tages ud af service, indtil passende reparationer er afsluttet (se Reparation, dele og service, afsnit 7).

6.5 Opbevaring af redningsbåren

Opbevar redningsbåren på et tørt sted. Sørg for, at redningsbåren er ren og tør, inden den opbevares.

7. Reparation, dele og service

Hvis din redningsbåre viser overdreven slid eller revner (enten i materialet eller ved svejsninger), er det tid til at trække den tilbage fra service. Forsøg ikke at reparere eller udskifte metaldele eller svejsning.

Hvis netforingen, rygstøtten, patientselerne eller eventuelle etiketter er beskadiget og skal repareres, bedes du ringe til din forhandler eller os for at få dem udskiftet.

Se tabellen nedenfor for yderligere beskrivelse.

Varenummer	Beskrivelse
04-0108	Selerem
08-0102	Vægtgrænse-etiket
05-0116	Net, Titan 32

Tilbehør

Traverse tilbyder et komplet sortiment af tilbehør, der er godkendt til brug sammen med Titan Series redningsbåre.

Følg altid instruktionerne for tilbehør. Opbevar instruktionerne med denne manual. Vær opmærksom på eventuelle særlige overvejelser (lastehøjde, dørhøjde osv.)

Varenummer	Beskrivelse
15-0108	Hard-Eye løftestrop
15-0109	Soft-Eye løftestrop
15-0105	Traverse Hard-Eye justerbar løftestrop (CE)
15-0106	Traverse Soft-Eye justerbar løftestrop (CE)
15-0240	Redningsbårehåndtag
11-0102A	Titan 32 SS med StratLoad redningsbåre
11-0102L	Titan 32 SS med StratLoad redningsbåre 120" patientseler

Relaterede produkter

Varenummer	Beskrivelse
16-0100	540 °™ Rescue rebbremse-Large
16-0200	540 °™ Rescue rebbremse-Small

8. Begrænset garanti

Traverse Rescue, LLC (Traverse) begrænset garanti angiver, at alle Traverse-produkter er garanteret i en periode på et år efter fakturadatoen til den oprindelige køber. Denne garanti ydes mod mangler eller mangler ved materiale eller fabrikation. I tilfælde af en sådan fejl eller defekt i denne garantiperiode bedes du straks kontakte Traverse Rescue. Traverse Rescue, LLC accepterer at reparere eller udskifte (efter vores valg) det defekte produkt. Vores begrænsede garanti dækker ikke skader på grund af

misbrug, mangel på pleje, forkert brug eller ulykker. Den dækker heller ikke skader på grund af forsøg på reparation af køberen, der ikke er godkendt af Traverse Rescue, LLC. Ingen andre garantier eksisterer eller er underforstået af Traverse Rescue, LLC. Denne begrænsede garanti udelukker, og Traverse holdes ikke ansvarlig for nogen straf, hændelig, speciel eller eksemplarisk skade, der opstår som følge af misligholdelse af garantien ved salg af Traverse eller på anden måde eller gennem udførelse eller manglende ydeevne af tredjepart del, produkt, service eller system. Denne begrænsede garanti begrænser på ingen måde eller ændrer på nogen måde andre producenteres garantier på produkter, der sælges af Traverse Rescue, LLC.

9. Traverse kundeservice

Kundeservice og produktsupport er vigtige aspekter ved hvert Traverse-produkt.

Kontakt Traverse kundeservice for at få hjælp til dette eller ethvert andet Traverse-produkt.

Sørg for, at serienummeret på din Traverse redningsbåre er tilgængelig, når du ringer til Traverse kundeservice, og medtag dette nummer ved enhver skriftlig kommunikation.

Traverse Rescue, LLC.

2460 Tedlo Street
Mississauga, Ontario
Canada L5A 3V3

Telefon 905 279 7866
Gratis (Canada og USA) 1 866 998 7866
Fax 905 615 1199
E-mail info@traverserescue.com
Hjemmeside www.traverserescue.com



